

cardo BK-1®

Bluetooth®

Gebrauchsanleitung

version 1.22



INHALT

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das **cardo BK-1** *Bluetooth®* Kommunikations- und Entertainmentsystem für Fahrradhelme entschieden haben. Diese Gebrauchsanleitung wird Ihnen helfen, sowohl das **cardo BK-1** als auch das **cardo BK-1 DUO** einzurichten, zu konfigurieren und zu bedienen. Die box des **cardo BK-1 DUO** enthält zwei werkseitig gekoppelte **BK-1** Einheiten.

Ihr neues **cardo BK-1** bietet Ihnen eine Fülle von Betriebsmöglichkeiten:

INTERKOM

- 2- oder 3-Wege-Bike-zu-Bike Interkom Konferenz-Modus bei einer Reichweite von bis zu 500m*
- Interkom-Zuschaltung von bis zu 5 Radfahrern über eine Distanz von bis zu 500m* (Kanal A / B / C / D)
- *Click-to-Link®*: zur spontanen Aufnahme von Interkomgesprächen mit anderen Bikern in unmittelbarer Umgebung

MULTIPLE DEVICE CONNECTIVITY ("MDC")

- *Bluetooth®* Handy / GPS
- Kabellose A2DP/ MP3 Verbindung zum Empfang von Stereomusik (auch Kabelverbindung möglich)

Software Aktualisierung

- Benutzer können künftige Weiterentwicklungen / Features herunterladen

TOP-TECHNOLOGIE

- VOX: Sprachkontrolliertes Empfangen und Abweisen von Handy-, bzw. Interkomgesprächen
  - Interkomgespräche über Sprachbefehl
  - Echo-Block Technologie sorgt für beste Audioqualität
  - AGC Technologie (Automatic Gain Control) zwecks automatischer Lautstärkenanpassung gemäss Umweltlarm und Fahrtgeschwindigkeit
- DSP Technologie für Spitzenfunktionalität
- VPM (Volume Per Mode) Technologie speichert die jeweils zuletzt gewählte Lautstärke je nach Audioquelle und nutzt diese für entsprechende Wiedergabe

Wir wünschen ihnen viel Freude an Ihrem **cardo BK-1** Gerät und sind auch weiterhin stets für Sie verfügbar. Schreiben Sie uns einfach an: **support@cardosystems.com**

* Unter besonders schwierigen Umgebungsbedingungen (dichter Wald, enge Bebauung, extrem hohe Verkehrsdichte usw.) ist die Reichweite deutlich reduziert. Sobald sich verbesserte Bedingungen einstellen, nimmt auch die Reichweite wieder zu.

WICHTIG: Dies ist die Version 1.22 der Gebrauchsanleitung.

Gebrauchsanleitungen werden periodisch auf der CARDO Website aktualisiert, um die jeweils aktualisiert, um Ihnen die jeweils aktuellsten Features und Funktionen Ihres **cardo BK-1** anbieten zu können.

Bitte besuchen Sie **www.cardosystems.com/download/manuals**, um zu prüfen, ob Sie die aktuellste Version haben. Sie können die Gebrauchsanleitung auch in anderen Sprachen herunterladen.



INHALT DER BOX

BK-1

Multi-Port
(Aufladen / Software Herunterladen / Aux Line-in)

Lautstärke Ab / Rückwärts Taste

Handy Taste – Anrufe empfangen (answer) / Anrufe abweisen (reject) / Koppelung (Pairing)

Lautstärke Auf / Vorwärts Taste

Kanal B Taste
• *verbindet mit Kanal B / D*

Kanal A Taste
• *verbindet mit Kanal A / C*
• *MP3 Taste*

Audio Kit

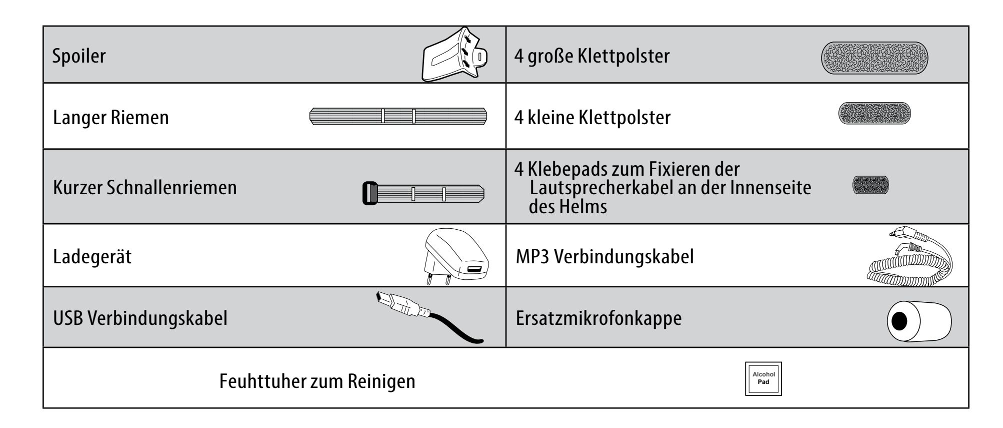
Zwei Lautsprecher

Klettband

Mikrofon

Audio Kit Verbindungsteil

Halterung

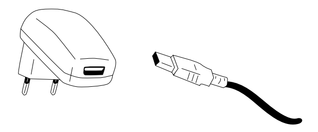


Spoiler	4 große Klettpolster
Langer Riemen	4 kleine Klettpolster
Kurzer Schnallenriemen	4 Klebepads zum Fixieren der Lautsprecherkabel an der Innenseite des Helms
Ladegerät	MP3 Verbindungskabel
USB Verbindungskabel	Ersatzmikrofonkappe
Feuhttuher zum Reinigen	

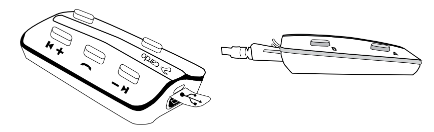
WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass Ihr **cardo BK-1** für mindestens drei Stunden vor dem erstmaligen Gebrauch vollständig aufgeladen wurde.

2. AUFLADEN DES CARDO BK-1

1. Öffnen Sie die Silikonkappe über dem Multi-Port.
2. Schließen Sie das USB-Kabel an das Ladegerät oder an einen aktiven USB-Port des Computers an.



3. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an die Ladebuchse Ihres **cardo BK-1** an.



4. Während des Aufladens erscheint eine rote Leuchtanzeige. Nach Abschluss des Ladevorgangs, schaltet sich das rote LED ab.

WICHTIG

Das **cardo BK-1** ist staubgeschützt und wasserdicht (IP67 Zertifikat). Um jedoch das Eindringen von Feuchtigkeit beim Betrieb Ihres **cardo BK-1** zu verhindern, sollte die Ladebuchse stets mit der Silikonkappe verschlossen bleiben.

3. SOFTWARE AKTUALISIERUNG

Um Ihr Gerät stets auf dem neusten Stand der angebotenen Funktionen zu halten, stellen Sie bitte sicher, dass es immer mit der aktuellsten Softwareversion ist. Zum Herunterladen besuchen Sie **www.cardoupgrades.com**.

Die Seriennummer des Geräts finden Sie auf dessen Rückseite. Bitte halten Sie sie parat.

Mindestanforderung: Windows® XP / Mac OS X 10.5

4. MECHANIK

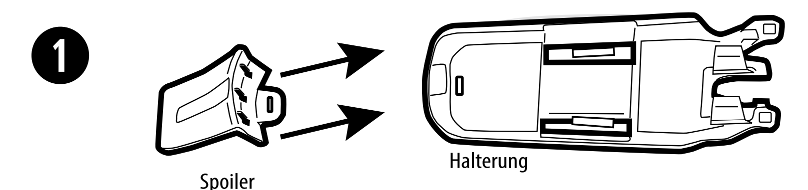
4.1 . ANBRINGEN DES cardo BK-1 AM HELM

Optionaler Spoiler

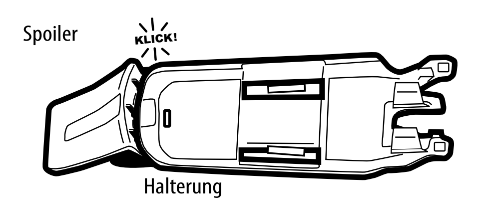
Zum Abgleiten von Ästen und anderen Objekten

Verbinden des spoiler

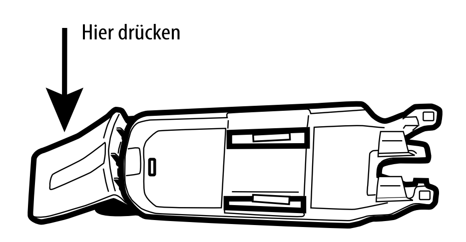
1



2



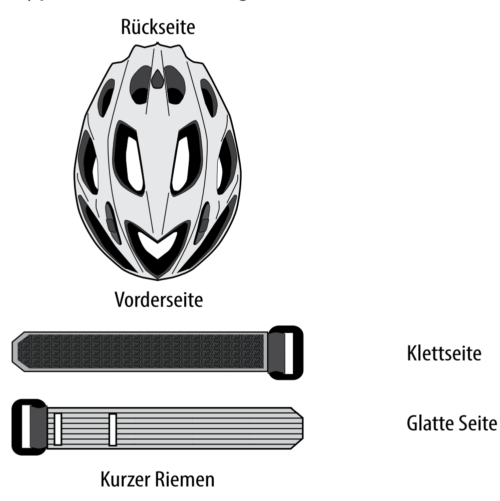
Trennen des spoiler



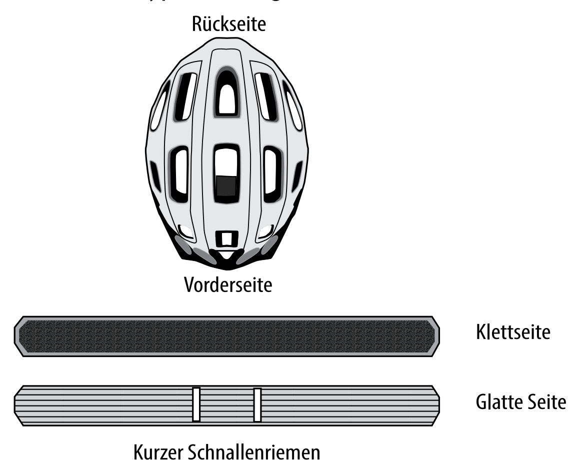


Zusammenbau des CARDO BK-1

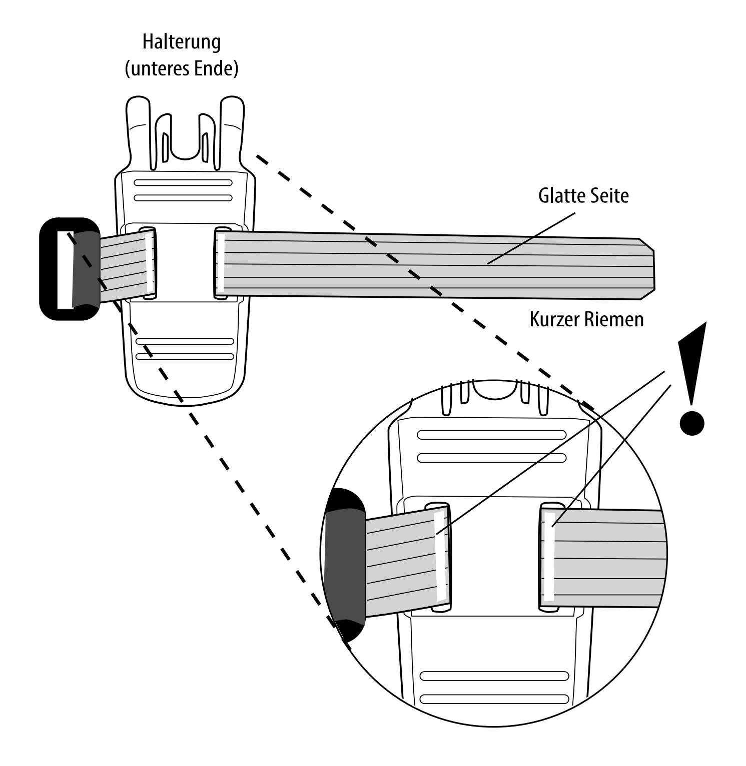
Helmtyp 1: Flanken-Lüftungsschlitze



Helmtyp 2: Lüftungsschlitze

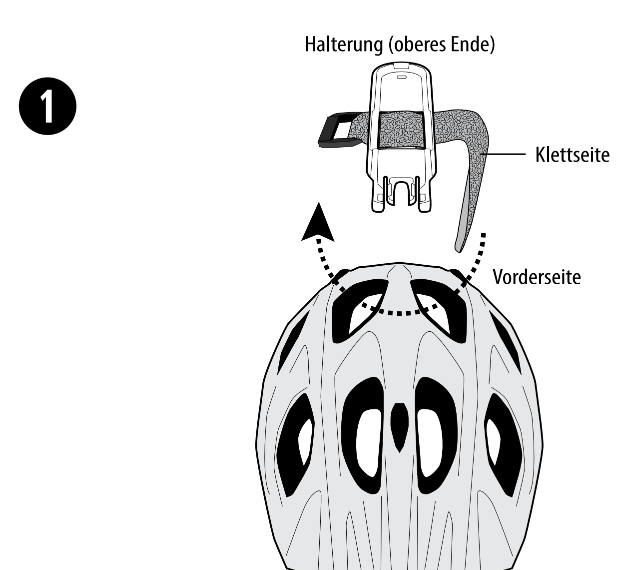


Helmtyp 1

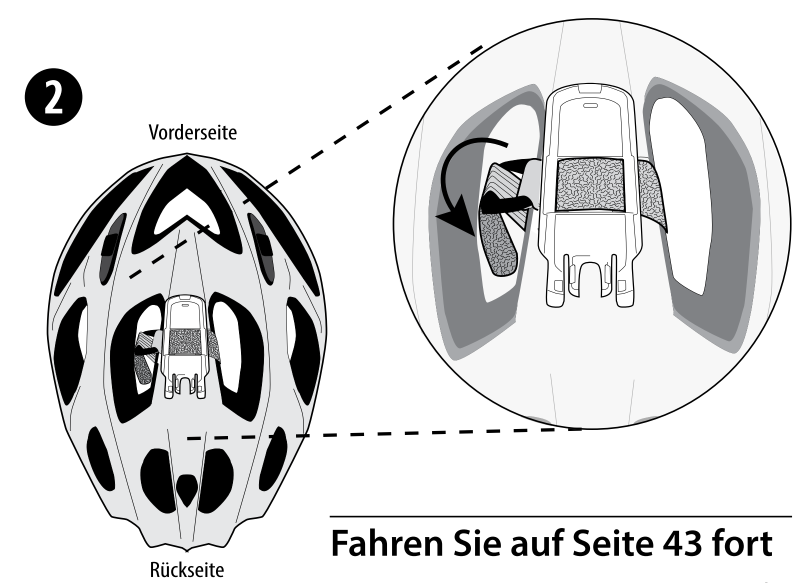








DEUTSCH



Fahren Sie auf Seite 43 fort

Helmtyp 2: Mittige Lüftungsschlitze

2

Vorderseite

Rückseite

3

Vorderseite

Rückseite

4

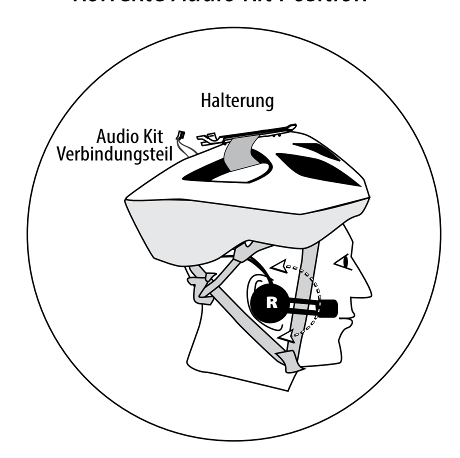
Vorderseite

Rückseite

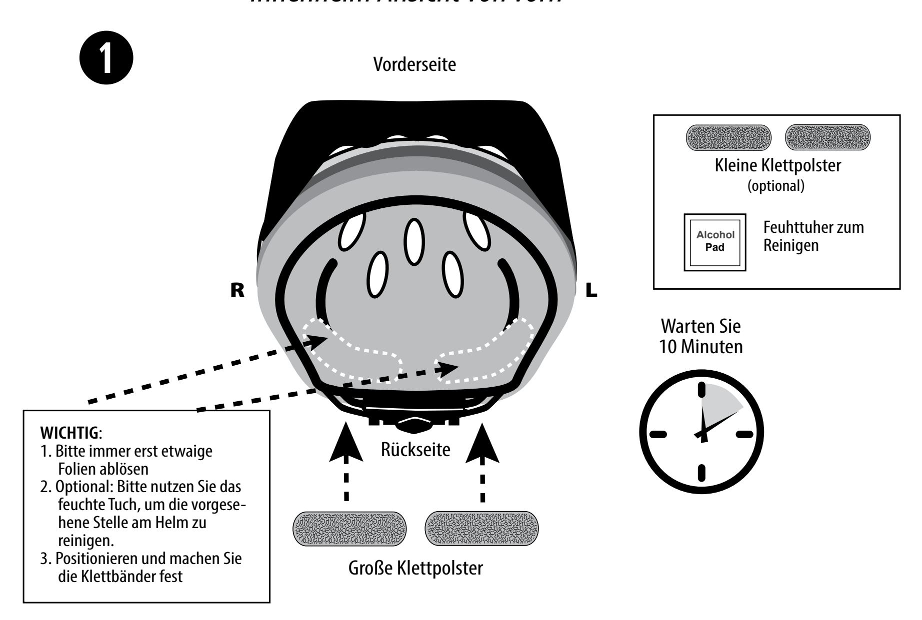


Position des Audio Kits

Korrekte Audio Kit Position



Innenhelm Ansicht von vorn



DEUTSCH



Innenhelm Ansicht

Vorderseite

2

R

L

Rückseite

Audio Kit

Audio Kit Verbindungsteil

Halterung

R

Ersatzklettpolster

3

Innenhelm Ansicht

Vorderseite

R

L

Die Klettpads wenn nötig verwenden, um die Lautsprecherkabel bequem erreichbar anzubringen

Rückseite

Audio Kit



Verbinden des Audio Kits

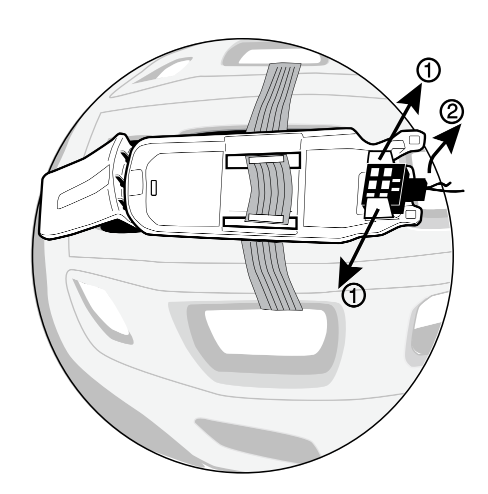
4

5

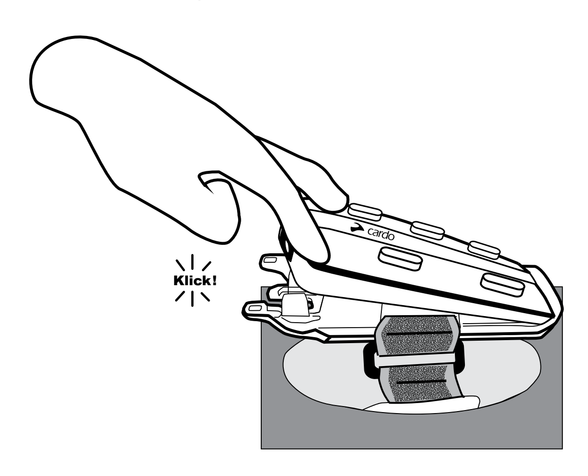
Klick!

6

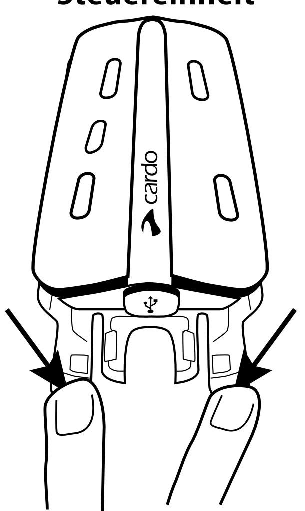
Entfernen des Audio Kits



Anbringen der Steuereinheit



Entfernen der Steuereinheit



4.2. ALLGEMEINE FUNKTIONEN

Gerät AN	Betätigen und halten Sie die Handytaste **2** Sekunden lang gedrückt • LED: 3 mal blaues Blinken • Ton: Ansteigend
Gerät AUS	Betätigen und halten Sie die Handytaste **2** Sekunden lang gedrückt LED: 3 mal rotes Blinken Ton: Absteigend
Lautstärke: Anpassen und Festlegen der Lautstärke der aktiven Audioquelle	Betätigen Sie die Lautstärketasten *Auf* bzw. *Ab*
Stummschaltung der Lautsprecher	Betätigen Sie gleichzeitig die Lautstärketasten *Auf* und *Ab*
Akku Ladeanzeige	Betätigen Sie die Lautstärketaste *Auf* mindestens **2** Sekunden lang : - BLAUES LED = Akku ist voll - BLAU/ROTES LED = Akku ist halb leer - ROTES LED = Batterie ist fast leer
AGC Technologie (Automatic Gain Control) zwecks automatischer Lautstärkenanpassung gemäss Umweltlarm und Fahrtgeschwindigkeit **HINWEIS:** Das AGC ist werkseitig aktiv	**AGC Aktivie ren /Dea ktivie ren** Im Bereitschaftsmodus, betätigen Sie 5 Sekunden lang die *Lautstärke Ab Taste* Rotes Licht = Deakt ivieren Blaues Licht = Aktivieren

4.3. LEUCHTANZEIGEN UND SIGNALTÖNE

LED ANZEIGE	STATUS
Keine	**cardo BK-1** ist ausgeschaltet
Ein blaues Blinken alle 3 Sekunden	Bereitschaftsmodus – Kein Gespräch in Gang
Zwei blaue Blinker alle 3 Sekunden	**Aktiv Modus** – Gespräch/Musik oder eine andere Audioquelle ist aktiv
Ein rotes Blinken alle 3 Sekunden	**Bereitschaftsmodus** – Geringe Akkuladung Kurzer Ton im drei-Minutentakt signalisiert, dass der Akku fast leer ist
Zwei rote Blinker alle 3 Sekunden	**Aktiv Modus** – Geringe Akkuladung Kurzer Ton im drei-Minutentakt signalisiert, dass der Akku fast leer ist
Permanent rot	Akku wird geladen

4.4. AUDIOQUELLEN UND PRIORITÄTEN

Falls zwei verbundene Quellen versuchen, gleichzeitig Audio wiederzugeben, bestimmt das **cardo BK-1** automatisch die Rangliste.

Hohe Priorität



Niedrige Priorität

1. **Handy oder GPS Navi Gerät***
2. **Interkom / *Click-to-Link***
3. **MP3 / A2DP Audioquelle**
4. **Multi-Port (für kabelverbundene Verbindungen z.B. Music Player)**

**Navi-Ansagen von Smartphones haben die gleiche Priorität wie A2DP Stereo*

DEUTSCH



Zum Beispiel:

- Eingehende **Handyanrufe** unterbrechen laufende **Interkomgespräche**
- Eingehende **Interkomanrufe** unterbrechen **A2DP Audioquellen**

Click-to-Link- und Interkomgespräche haben die gleiche Priorität:

Eine *Click-to-Link* Anfrage kann nicht laufende Interkomgespräche unterbrechen, und umgekehrt.

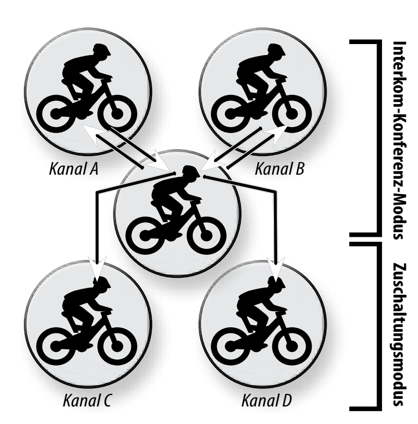
IC (Interkom) Besetztzeichen: Falls Sie ein Handy- bzw. *Click-to-Link* Gespräch führen oder GPS Anweisungen erhalten während Biker A oder Biker B versucht, ein IC Gespräch mit Ihnen zu beginnen, werden beide ein Besetztzeichen hören (doppelter Piepton).

5. INTERKOM-KONFIGURATION

5.1. KONFIGURATION DES INTERKOM

Ihr **cardo BK-1** ermöglicht Bike-zu-Bike Interkom Vollduplex-Kommunikation bis zu einer Reichweite von 500m (geländeabhängig).

Interkom-Verbindungen (1-zu-1) sind mit bis zu 5 Nutzern möglich - Sie und vier andere cardo BK1-Nutzer - über die vier vorhandenen Kanäle („A“, „B“, „C“ oder „D“). Interkom-Konferenzen sind zwischen 3 Radfahrern nur über die Kanäle „A“ und „B“ möglich, wie beschrieben in Abschnitt 5.1b („Drei-Wege-Interkom“).



Koppeln (Pairing) von zwei **cardo BK-1** Einheiten

Um mit einem anderen **cardo BK-1** ein Interkom Gespräch führen zu können, müssen Sie zunächst Ihr Gerät mit einem anderen **BK-1** koppeln. Das Koppeln muss lediglich ein einziges mal durchgeführt werden. Danach erkennen sich die **cardo BK-1** Einheiten automatisch, sobald sie sich in Reichweite befinden.

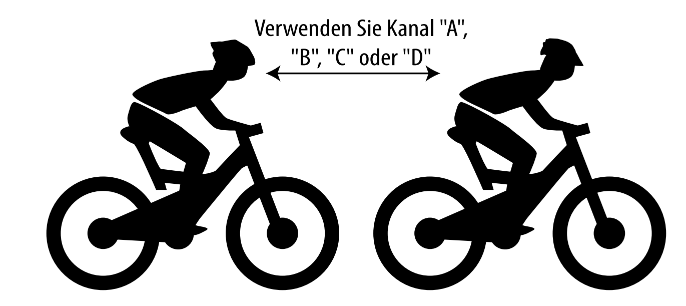
HINWEIS: Die Box der „DUO” Version enthält zwei bereits werkseitig gekoppelte Einheiten.



DEUTSCH

5.1a. ZWEI-WEGE-INTERKOM / INTERKOM-ZUSCHALTUNGSMODUS

Die zwei in der **cardo BK-1 DUO** Box enthaltenen Geräte sind bereits werkseitig gekoppelt und konfiguriert, um über den jeweiligen Kanal „A" zu kommunizieren. Falls Sie die Einheiten dennoch emeut koppeln müssen, ODER wenn Sie ein einzelnes **cardo BK-1** erworben haben und es mit einer zweiten Einheit koppeln wollen, verfahren Sie bitte wie folgt:



EINFACHE INTERKOM KOPPELUNG

1. Stellen Sie sicher, dass beide **cardo BK-1** Geräte angeschaltet sind und sich im Standby-Modus befinden (blaues LED leuchtet im 3-Sekundentakt)
2. Wählen Sie einen verfügbaren Kanal, den Sie zum Koppeln benutzen wollen (Kanal „A", „B", „C", „D").

HINWEIS:
- Die Wahl eines bereits belegten Kanals wird das dort gekoppelte Gerät annullieren und mit dem neu gekoppelten **cardo BK-1** besetzen.
- Interkom-Konferenzen sind nur möglich über die Kanäle „A" und „B".

3. Versetzen Sie das Gerät in den Interkom-Kopplungsmodus, indem Sie die entsprechende(n) Taste(n) auf dem ersten BK-1 mindestens 5 Sekunden lang gedrückt halten, bis das BLAU / ROT / LILA LED schnell zu blinken beginnt (s. Tabelle unten)
4. Wiederholen Sie Schritt 2-3 für das zweite **cardo BK-1** Gerät. Beide Einheiten sind nun im Interkom-Koppelungsmodus.
5. Kurz danach erscheint bei beiden Geräten im Laufe von 2 Sekunden eine stete Leuchtanzeige. Nun sind die Geräte miteinander gekoppelt, verbunden und einsatzbereit.

HINWEIS: Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet das **cardo BK-1** automatisch wieder in den Standby-Modus um.

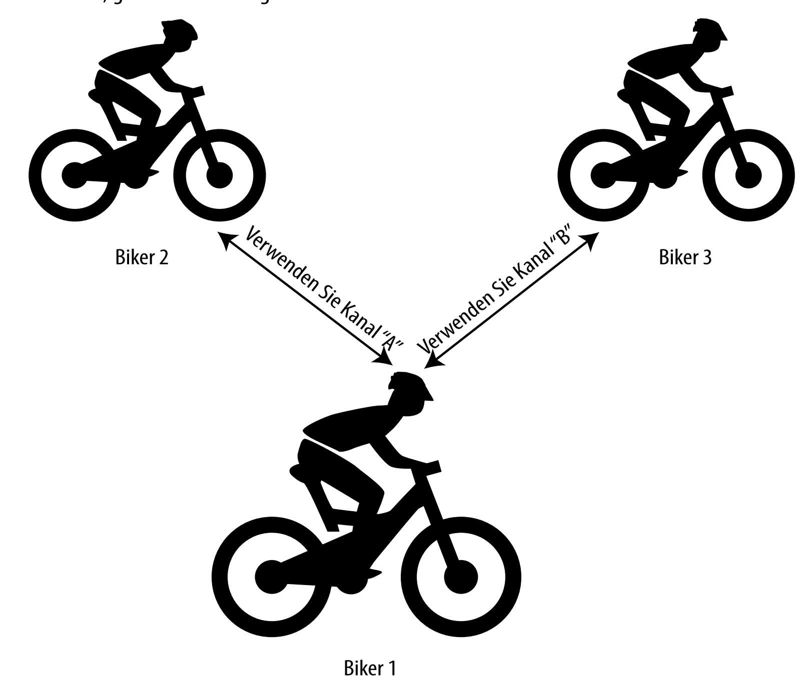
KOPPLUNGSMODUS LED (LEUCHTANZEIGE)-ANZEIGE

INTERKOM-KANAL	KOPPLUNGSTASTE	KOPPLUNGSMODUS LED-ANZEIGE
Kanal „A"	Kanaltaste „A"	Rapides Blinken der roten LED
Kanal „B"	Kanaltaste „B"	Rapides Blinken der blauen LED
Kanal „C"	Kanaltaste "A" + Lautstärke hoch-Taste	Schnelles Blinken der lila LED
Kanal „D"	Kanaltaste „B" + Lautstärker runter-Taste	Schnelles Blinken der lila LED

5.1b. DREI-WEGE-INTERKOM

Beim **cardo BK-1 DUO,** sind beide Einheiten bereits werkseitig gekoppelt konfiguriert, um über die jeweilige Kanaltaste „A“ zu kommunizieren. Falls Sie ein drittes **BK-1** koppeln wollen, verwenden Sie Kanal „B“.

Um den Drei-Wege-Interkom-Konferenz-Modus für Konferenzgespräche via Kanal „A“ und Kanal „B“ einzurichten, gehen Sie wie folgt vor:



In dieser Konfiguration ist Biker „1“ mit Biker „2“ und Biker „3“ verbunden.

KOPPLUNGSOPTION ZWISCHEN DREI TEILNEHMERN

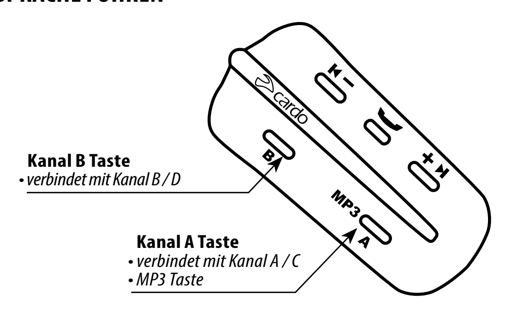
1. Koppeln Sie Ihr **cardo BK-1** mit dem zweiten **cardo BK-1**, wie in Abschnitt 5.1a. beschrieben (über KANAL „A“).
2. Koppeln Sie Ihr **cardo BK-1** mit dem dritten **cardo BK-1**, wie in Abschnitt 5.1a. beschrieben (über KANAL „B“)

Das Koppeln der Drei-Wege-Interkomkonferenz ist nun abgeschlossen und einsatzbereit.

WICHTIG: **Hinweise für den Drei-Wege-Interkomkonferenz-Modus:**
Im Interkom-Konferenz-Modus mit zwei weiteren Teilnehmern können Sie keine Mobilfunk-Anrufe und GPS-Navi-Anweisungen entgegennehmen und keine Zuschaltanrufe tätigen solange das Konferenzgespräch läuft.

5.2. INTERKOM-BETRIEB (GEGENSPRECHANLAGE)

5.2a. INTERKOM-GESPRÄCHE FÜHREN



INTERKOM-ZUSCHALTUNGSMODUS: 1-ZU-1-INTERKOM-VERBINDUNG	
Starten/Beenden von Interkom-Anruf über Kanal	**Erforderlicher Bedienvorgang:**
"A"	Kanaltaste "A" drücken
"B"	Kanaltaste "B" drücken
"C"	Kanaltaste "A" zweimal drücken
"D"	Kanaltaste "B" zweimal drücken

Es gibt zwei Wege, Interkomgespräche mit Geräten zu starten, die mit Ihrem **cardo BK-1** gekoppelt sind.

INTERKOM-KONFERENZ-MODUS	
Option 1: Sprachverbindung (VOX) modus	**Option 2: „Immer an" modus**
1. Starten Sie den Interkom-Konferenz-Anruf über Kanal „A" und"B" Deutlich in das Mikrofon sprechen, um den Interkom-Kanal zu öffnen (Interkomgespräche enden automatisch nach 30 Sekunden Stille)	**1. Hinzufügen/Entfernen Kanal „A":** Drücken Sie die Kanaltaste „A" **2. Hinzufügen oder Entfernen Kanal „B":** Drücken Sie die Kanaltaste „B" (Interkomgespräche enden durch Betätigen der entsprechenden Kanaltaste)

Besetzt-Zeichen

Beim Versuch, eine Direktansprache mit einem anderen Gerät, das bereits besetzt ist, herzustellen, ist ein Besetztzeichen zu hören. Die BK-1 schaltet auf besetzt, während Interkom-Anrufe über die Kanäle „A"/ „B"/ „C"/ „D", oder *Click-to-Link* Anrufe erfolgen.

5.2b. ANNAHME VON INTERKOMEGESPRÄCHEN

Sobald ein anderes gekoppeltes **cardo BK-1** versucht, Sie via Interkom anzurufen, wird das Gespräch unmittelbar aufgebaut.

5.2c. AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DES INTERKOM VOX

VOX Einstellungen
Der Empfindlichkeitsgrad zum Aktivieren der VOX Funktion kann entsprechend Ihrer spezifischen Bedürfnisse angepasst, bzw. auch völlig deaktiviert werden. Sie können entweder den voreingestellten Empfindlichkeitsgrad „Standard“, oder „Hoch“ wählen. Falls das Aufnehmen von Interkomgesprächen bei Ihnen typischerweise erst nach wiederholten Versuchen gelingt, sollten Sie das VOX Level auf „Hoch“ einstellen. Verfahren Sie dabei wie folgt: Während sich Ihr Gerät im Standby Modus befindet, betätigen und halten Sie zwei Sekunden lang die Lautstärke Auf – und Ab Tasten gleichzeitig. LED Anzeigen für Empfindlichkeitsgrade: • **„Standard“ (voreingestellt):** Zwei Sek. lang blaues Blinken • **„Hoch“:** Zwei Sek. lang lila Blinken **Bei deaktiviertem VOX:** Zwei Sek. lang rotes Blinken

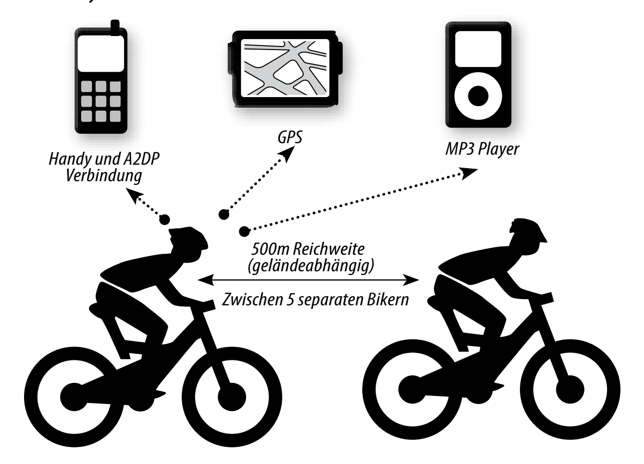
6. VERBINDEN VON *BLUETOOTH* FÄHIGEN HANDYS, GPS NAVI ODER MP3 (A2DP) GERÄTEN

Um ihr Handy mit dem **cardo BK-1** zu verwenden, müssen die Geräte zuvor miteinander gekoppelt werden.

Koppeln (Pairing) muss prinzipiell nur einmal vollzogen werden. Nachdem ein **cardo BK-1** mit einem bestimmten Handy gekoppelt ist, werden sich die Geräte gegenseitig stets automatisch erkennen, sobald sie sich in Reichweite befinden.

cardo BK-1 bietet Multi -Gerät Verbindung («MDC») mit *Bluetooth* fähigen Geräten an:

- ➤ Interkom mit bis zu vier anderen **cardo BK-1** Einheiten
- ➤ Handy / GPS Navi
- ➤ MP3 / A2DP Player



HINWEIS: Wenn Sie sowohl ein *Bluetooth* GPS Navi Gerät als auch ein Handy verwenden, koppeln Sie das Handy mit dem GPS Navi Gerät. Siehe Abschnitt 6.1b.

*Die maximale Reichweite ist unter Idealbedingungen gemessen. Die tatsächliche Reichweite hängt von Gelände, topografischen Bedingungen und anderen möglichen Störfaktoren ab.

6.1. HANDY UND GPS NAVI BETRIEB



6.1a KOPPELUNG (PAIRING) MIT EINEM HANDY

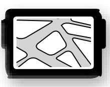
- Führen und Empfangen von Freisprechanrufen
- Bei A2DP-kompatiblem Handy: Hören Sie Stereomusik via A2DP

1. Schalten Sie Ihr Handy ein und stellen Sie sicher, dass dessen *Bluetooth*-Funktion aktiviert ist.

2. Stellen Sie sicher, dass das **cardo BK-1** angeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet (ein blaues LED blinkt im 3 Sekundentakt)
3. Betätigen und halten Sie sechs Sekunden lang die Handy taste.
4. Suchen Sie gemäß der Anleitung Ihres Handys auf Ihrem Handydisplay nach *Bluetooth*-Geräten.
5. Nach einigen Sekunden führt ihr Handy das „**cardo BK-1**" als erkanntes Gerät auf. Wählen und bestätigen Sie dieses. Folgen Sie dann den Handy-Anleitungen, um das Koppeln (Pairing) zu vollziehen.
6. Geben Sie bei der Eingabeaufforderung 0000 (vier Nullen) als PIN bzw. Passwort ein.
7. Sobald Ihr Handy bestätigt, dass das Koppeln erfolgreich war, beginnt das **cardo BK-1** langsam blau zu blinken.

HINWEIS:

- Falls das Koppeln nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet sich das **cardo BK-1** automatisch wieder in den Bereitschaftsmodus um.
- Nicht alle *Bluetooth* Handys können auch *Bluetooth* Stereo Musik (A2DP) übertragen, selbst wenn das Handy über einen eingebauten MP3 Player verfügt. Sehen Sie diesbezüglich die Gebrauchsanleitung ihres Handys ein.
- In Verbindung mit einigen Handytypen ist es evtl. erforderlich, dass Sie (auch nachdem das Koppeln durchgeführt wurde) die Handytaste des **cardo BK-1** betätigen müssen, um die Verbindung zwischen Handy und **cardo BK-1** herzustellen. Das **cardo BK-1** wird sich automatisch mit jenem Handy verbinden, mit dem er zuletzt verbunden war.



6.1b. KOPPELUNG (PAIRING) MIT EINEM GPS NAVI GERÄT

- Empfang von GPS Navigationsbefehlen

HINWEIS:

- Nicht alle *Bluetooth* fähigen GPS Navi Geräte erlauben Verbindungen zu *Bluetooth* Kommunikationssystemen. Unter anderem müssen diese GPS Navis das *Bluetooth* „Handsfree" Gateway Protokoll unterstüzen. Bitte sehen Sie dazu die Bedienungsanleitung ihres GPS Navi Gerätes ein.
- Falls das Koppeln nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet sich das **cardo BK-1** automatisch wieder in den Bereitschaftsmodus um.

1. Schalten Sie Ihr GPS Navi an.
2. Stellen Sie sicher, dass das **cardo BK-1** angeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet (ein blaues LED blinkt alle 3 Sekunden)
3. Bei eingeschaltetem **cardo BK-1**, betätigen und halten Sie mindestens 5 Sekunden lang die Handytaste, bis die Lila LEDs rapide abwechselnd blinken.
4. Suchen Sie auf dem GPS Navi nach *Bluetooth* Headsets und folgen Sie dabei den Anweisungen.
5. Nach einigen Sekunden wird das GPS Navi „**cardo BK-1**" als ein erkanntes Gerät anzeigen. Folgen Sie den GPS Navi Anweisungen, um die Kopplung zu akzeptieren.
6. Wenn Ihr GPS Navi-Gerät Sie zur Eingabe einer PIN oder eines Passworts auffordert, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
7. Ihr GPS Navi-Gerät bestätigt nun, dass der Kopplungsvorgang (das Pairing) erfolgreich durchgeführt wurde. Das **cardo BK-1** beginnt nun langsam blau zu blinken.

HINWEIS: Falls Sie ein *Bluetooth*-Handy dazu verwenden möchten, Anrufe über Ihr **cardo BK-1** zu tätigen und entgegenzunehmen, müssen Sie nun Ihr Handy mit dem GPS Navi-Gerät koppeln. Folgen Sie bitte den Gebrauchsanleitungen Ihres GPS Navi-Geräts bzw. Handys.

6.1c. ANRUFE FÜHREN UND EMPFANGEN

GRUNDFUNKTIONEN	
Anrufe empfangen	Bei Klingelton betätigen Sie die Handytaste oder sprechen Sie laut ein beliebiges Wort aus
Anrufe abweisen	Schweigen Sie beim Klingelton bis er erlischt, oder betätigen Sie zwei Sekunden lang die Handytaste
Gespräch beenden	Betätigen Sie während des Gesprächs kurz die Handytaste, oder überlassen Sie das Auflegen Ihrem Gesprächspartner
Sprachwahl*	Betätigen Sie während des Bereitschaftsmodus die Handytaste und sprechen Sie laut den Namen der Person aus, die Sie anrufen wollen. Diese Funktion wird nur von Handys unterstützt, die über das Sprachbefehlprofil verfügen
Wiederwahl*	Betätigen Sie während des Bereitschaftsmodus zweimal die Handytaste
ERWEITERTE FUNKTIONEN FÜR 3-WEG KOMMUNIKATION	
Hinzufügen bzw. Trennen des Kanal „A" vom laufenden Handygespräch	Betätigen Sie während eines Handygesprächs kurz die Kanaltaste „A"
Hinzufügen bzw. Trennen des Kanal „B" vom laufenden Handygespräch	Betätigen Sie während eines Handygesprächs kurz die Kanaltaste „B"

* Nicht verfügbar während Interkom- oder Handygesprächen

6.2. MP3 (A2DP) BETRIEB



6.2a. KOPPELUNG (PAIRING) MIT EINEM MP3-PLAYER

• Hören Sie Stereomusik via *Bluetooth* (nicht über ein Handygerät)

HINWEIS: Das **cardo BK-1** kann über das beigefügte Kabel auch Audiosignale von MP3 Playern und Audioquellen ohne *Bluetooth* Profil empfangen (s. Absatz 6.3)

1. Schalten Sie ihren MP3 Player ein und stellen Sie sicher, dass die *Bluetooth* Funktion aktiviert ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das **cardo BK-1** angeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet (blaues LED Blinken alle 3 Sekunden).
3. Betätigen und halten Sie 6 Sekunden lang die Handy taste, bis das rote und blaue LED abwechselnd zu blinken.
4. Suchen Sie mit Ihrem MP3 Player nach *Bluetooth* Geräten und folgen Sie dabei den Hinweisen auf dem Display.
5. Nach einigen Sekunden wird Ihr MP3 Player „**cardo BK-1**" als gefundenes Gerät auflisten. Wählen Sie dieses und folgen Sie der Gebrauchanleitung des MP3 Players um das Koppeln durchzuführen.
6. Wenn Ihr MP3 Player eine PIN oder ein Passwort verlangt, geben Sie 0000 (vier Nullen) ein.
7. Wenn das Koppeln abgeschlossen ist, bestätigt Ihr MP3 Player dies durch gleichmäßiges Blinken des blauen LED am BK-1.

HINWEIS: Falls der Kopplungsprozess nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen ist, schaltet das **cardo BK-1** automatisch wieder in den Standby-Modus um.

6.2b. EMPFANG VON STEREO MUSIK: A2DP *BLUETOOTH* AUDIOQUELLEN

Play	Betätigen und halten Sie 2 Sek. lang die MP3 Taste
Pause / Stop	Betätigen und halten Sie 2 Sek. lang die MP3 Taste.
Vorwärts	Betätigen und halten Sie 2 Sek. lang die Lautstärketaste *Auf*
Rückspulen*	Betätigen und halten Sie 2 Sek. lang die Lautstärketaste *Ab*

*Bei einigen Handys muss dieser Schritt evt. wiederholt warden

ZWISCHEN A2DP AUDIOQUELLEN PENDELN

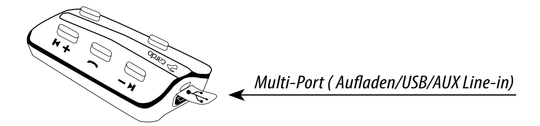
Wenn ein MP3 Player gekoppelt ist, wird ihn Ihr **cardo BK-1** als voreingestellte A2DP Audioquelle verwenden.

1. Beenden Sie die Musikwiedergabe vom derzeitig verwendeten Gerät
2. Beginnen Sie die Musikwiedergabe vom anderen Gerät

6.3. MP3 KABELVERBUNDENER AUDIOBETRIEB

6.3a. ANSCHLUSS AN IHREN MP3-PLAYER ODER ANDERE EXTERNE AUDIOQUELLEN

Der Multi-Port kann verwendet werden, um Nicht-*Bluetooth* Audiogeräte mit einem 3,5 mm-1/8" Stereostecker mittels beigefügtem Kabel anzuschließen



1. Stellen Sie sicher, dass das **cardo BK-1** angeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet (blaues LED blinkt alle 3 Sekunden)
2. Verbinden Sie das MP3 Kabel mit dem Music Player, bzw. Einem Adapter, und stecken Sie das andere Kabelende in den Multi-Port

6.3b. EMPFANG VON STEREO MUSIK: MULTI-PORT

Um Musik von einem mit dem Multi-Port verbundenen Gerät zu hören, bedienen Sie den Music Player mittels dessen Tasten wie üblich (VOR/ZURÜCK/START/PAUSE).

HINWEIS: Während Sie Musik vom Multi-Port hören, ist das VOX Feature deaktiviert

7. *CLICK-TO-LINK®*: SPONTANES INTERKOM

Click-to-Link ist die „spontane" Charakterseite Ihres **cardo BK-1**, mit der Sie ohne jegliche Vorbereitungen Interkomkontakt aufnehmen können.

Click-to-Link ermöglicht spontane Aufnahme von Interkom-Gesprächen mit anderen **cardo BK-1** -Nutzern in unmittelbarer Umgebung ohne vorheriges Durchlaufen des Kopplungsvorgangs.

7.1. *CLICK-TO-LINK*-FUNKTION AKTIVIE REN /DEA KTIVIE REN

Im Bereitschaftsmodus, betätigen Sie 2 Sekunden lang die Lautstärke *Ab* Taste

Blaues LED: AKTIVIERT

Rotes LED: DEAKTIVIERT

HINWEIS: Die *Click-to-Link*-Funktion ist werkseitig nicht aktiv.

7.2. NUTZUNG DER *CLICK-TO-LINK*-FUNKTION

Gewünschtes Ergebnis	Erforderlicher Bedienvorgang
Click-to-Link-Anruf starten (sucht 10 Sekunden)	Halten Sie die Kanaltaste „B" 3 Sekunden lang gedrückt
Click-to-Link-Anruf ablehnen	Taste „A" betätigen
Click-to-Link-Anruf annehmen	Bei Hören des *Click-to-Link* Rufsignals Tippen Sie auf die Kanal „A" Taste oder sprechen sie ein Wort deutlich aus, um über VOX zu antworten
Click-to-Link-Anruf ablehnen	Bei Ertönen des Ruftons 10 Sekunden oder bis zum Ende der Ruftons still bleiben
Click-to-Link-Gespräch beenden	Taste „A" betätigen

HINWEIS: Durch *Click-to-Link*-Verbindungen werden keine bestehenden Interkom-Kopplungen zwischen Biker A und Biker B ersetzt oder geändert. Die Funktion *Click-to-Link* nutzt einen separaten Kanal für die Verbindung zu Ihrem *Click-to-Link*-Gesprächspartner.

Falls andere **cardo BK-1** Benutzer in der Nähe sind, kann es evt. vorkommen, dass Sie nach Beendigung eines *Click-to-Link* Gesprächs beim nächsten Versuch, ein *Click-to-Link* Gespräch zu führen, mit einem der anderen Benutzern statt mit der ursprünglichen Verbindung verbunden werden.

8. FEHLERBEHEBUNG VERBINDUNGEN

KOPPELUNG ZURÜCKSETZEN

Um alle gekoppelten Geräte zu löschen:

1. Stellen Sie sicher, dass das **cardo BK-1** angeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet (blaues LED blinkt alle 3 Sekunden).
2. Betätigen und halten Sie mindestens 6 Sekunden lang die Handytaste gedrückt, bis das rote und blaue LED abwechselnd zu blinken.
3. Betätigen und halten Sie 3 Sekunden lang die Lautstärketaste *Auf*.
4. Ein lila LED wird gleichzeitig blinken und Ihr **cardo BK-1** wird sich abschalten. Dadurch wird angezeigt, dass das Zurücksetzen erfolgreich abgeschlossen ist.

9. KUNDENDIENST

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website
www.cardosystems.com.

Besuchen Sie auch: **www.cardosystems.com/faq**
oder wenden Sie sich an: **support@cardosystems.com**

Anrufe in Deutschland: **(089) 450 36819**
Anrufe in den USA und Kanada: **1-800-488-0363**
Internationale Anrufe: **+49 89 450 36818**

WICHTIG:

ONLINE-AUKTIONSHÄNDLER GELTEN GRUNDSÄTZLICH NICHT ALS AUTORISIERT CARDO PRODUKTE ZU VERTREIBEN, UND JEGLICHE DORT GETÄTIGTEN KÄUFE SIND AUF EIGENE GEFAHR. CARDO IGNORIERT NACHWEISE VON ONLINE-AUKTIONSKÄUFEN. FÜR GARANTIE-KUNDENDIENSTLEISTUNGEN SIND ORIGINAL ODER EINE KOPIE DER VERKAUFSQUITTUNG EINZIG VON AUTORISIERTEN ORIGINAL-HÄNDLER VORZULEGEN. BEI GERÄTEN UND ZUBEHÖR, DIE AUS ONLINE-AUKTIONEN STAMMEN, BIETET CARDO KEINEN KUNDENDIENST.

USA IMPORT: GERÄTE, DIE AUS DEN USA ODER KANADA IMPORTIERT WURDEN, WERDEN NUR DORT GEWARTET.

10. MITTEILUNGEN

CE-Mitteilung

Das cardo BK-1 - (das „Produkt”) entspricht den folgenden wesentlichen Anforderungen der EG-Richtlinie 1999/5/EC (hier „R&TTE-Richtlinie” genannt): Artikel 3.1a, 3.1.b und 3.2. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem Anhang II zur oben genannten Richtlinie hergestellt.

Konformitätserklärung

Das cardo BK-1- ist im Einklang mit und entspricht den Richtlinien der *Bluetooth*® Spezifikation 2.1 und hat alle Tests zur Interfunktionsfähigkeit, die in der *Bluetooth*® Spezifikation festgelegt sind, bestanden.

Die Interfunktionsfähigkeit zwischen dem Gerät und anderen *Bluetooth*®-fähigen Produkten ist jedoch nicht gewährleistet.

WICHTIGE SICHERHEITS – UND GARANTIEINFORMATIONEN – VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

WARNHINWEIS:

Cardo Systems Inc. (“Cardo”) weist Sie darauf hin, dass die Benutzung eines Kommunikationsgerätes beim Nutzen eines Fahrrads, oder jedes anderen Fahrzeugs (“Fahrzeug”) Ihre volle und ungeteilte Aufmerksamkeit erfordert. Zuwiderhandlungen können zu Unfällen mit schwerer Verletzungs- oder Todesfolge führen.

Cardo empfiehlt Ihnen dringend, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen und gegenüber allen Verkehrsbedigungen, Wetterbedingungen und Straßenzustand wachsam zu bleiben. Es empfiehlt sich Ihr Fahrzeug abseits des Verkehrs zu parken, bevor Sie das Produkt ein- bzw. ausschalten oder Anrufe tätigen bzw. entgegennehmen. Pairing, Linking bzw. ähnliche Aktionen beim Führen eines Fahrzeugs sind zu

unterlassen. Alle Veröffentlichungen, Werbebroschüren und ähnliche Marketing-Materialien dienen der technischen Information und dürfen nicht als Ermutigung ausgelegt werden, Cardo-Produkte („Produkt") in fahlässiger oder gesetzwidrigen Weise zu nutzen.

Lassen Sie bei der Benutzung dieses Produkts alle erforderliche Vorsicht walten, und beachten Sie alle Verkehrsregeln. Bedienen Sie das Fahrzeug und das Produkt stets unter Beachtung der Verkehrssicherheit . Lassen Sie sich nicht durch das Produkt ablenken, während Sie ein Fahrzeug nutzen. Behalten Sie bei der Benutzung des Produkts immer die volle Kontrolle über alle Fahrbedingungen. Vergewissern Sie sich grundsätzlich, dass alle Handgriffe in Verbindung mit dem Produkt einfach, der Situation angemessen und sicher ausgeführt werden. Behalten Sie die Hände während der Fahrt am Lenker. Nehmen Sie möglichst wenige Handgriffe am Produkt vor, und halten Sie Ihr Fahrzeug abseits vom Verkehr an, wenn Sie Einstellungen vornehmen müssen. Berücksichtigen Sie zwecks Gewährleistung maximaler Sicherheit während des Fahrens grundsätzlich Straßenzustand, Verkehrsaufkommen, Gelände und sonstige Bedingungen. Hantieren Sie am Produkt niemals unter unsicheren Voraussetzungen.

In bestimmten Staaten und Regionen ist die Nutzung mobiler Kommunikationssysteme untersagt bzw. reglementiert. Informieren Sie sich vor der Nutzung des Produkts über sämtliche für die besagte Region geltende Gesetze und Vorschriften, und bedenken Sie, dass die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften der Verantwortung des Benutzers unterliegt. Benutzen Sie das Produkt beim Fahren nur dort und in der Weise, wo und in der dies für das benutzte Produkt gesetzlich zulässig ist. Das Produkt darf nicht in Zuwiderhandlung jeglicher Gesetze und Vorschriften benutzt werden. Bitte informieren Sie sich vor der Benutzung Ihres Cardo-Produkts über alle geltenden Gesetze und Vorschriften.

Benutzen Sie das Produkt in Verbindung mit Hörhilfen und medizinischen Geräten nur nach Rücksprache mit dem Arzt oder einem Spezialisten. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Produkt stabil installiert und montiert haben.

Zur Vermeidung von Hörschäden ist das Produkt auf angemessene und nie auf maximale Lautstärke einzustellen.

Copyright

Gesundheitsspezifische Warnhinweise:

Gehörverlust

Audiogeräte können Gehörverlust verursachen. Gehen Sie mit Bedacht vor, und vermeiden Sie Lautstärken in potentiell gefährdenden Masse. Zuwiderhandlung kann Gehörverlust verursachen.

HF-Funksignale

Die meisten elektronischen Geräte sind gegenüber HF-Signalen abgeschirmt. Bestimmte elektronische Geräte sind jedoch möglicherweise nicht gegen HF-Signale aus Ihrem Kommunikationsgerät abgeschirmt.

Schrittmacher

Um potenzielle Störungen des Schrittmachers zu vermeiden, empfiehlt der Herstellerverband für medizinische Geräte, zwischen Mobiltelefonen und einem Schrittmacher einen Abstand von ca. sechs Zoll (16 cm) einzuhalten. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion etwaiger medizinischer Geräte unbeeinträchtigt ist.

Hörhilfen

Manche Geräte verursachen Störungen von Hörhilfen. Lassen Sie sich bitte bei derartigen Störungen vom Hersteller Ihrer Hörhilfe über Alternativen beraten.

Sonstige medizinische Geräte

Falls Sie ein persönliches medizinisches Gerät anderer Art benutzen, lassen Sie sich bitte vom Gerätehersteller und/oder Ihrem Arzt beraten, um festzustellen, ob dieses Gerät gegenüber HF-Energie angemessen abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise zu dieser Information verhelfen.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Je nach den rechtlichen Voraussetzungen Ihres Landes wird für Ihr Produkt eine zweijährige eingeschränkte Produktgarantie ab Kaufdatum übernommen. Bitte bewahren Sie die Einzelhandelsquittung und Ihre Registrierungsdaten als Kaufnachweis auf.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen erklärt Cardo hiermit, dass dieses Produkt frei von Material bzw. Verarbeitungsmängeln ist (Kauf- und Registrierungsnachweis erforderlich). Innerhalb der Garantiedauer werden bei normalem Gebrauch ausfallende Gerätekomponenten nach alleinigem Ermessen von Cardo repariert bzw. durch neue oder erneuerte Teile ersetzt. Derartige Reparaturen bzw. Austauschmaßnahmen werden dem Kunden ohne Berechnung der Ersatzteile bzw. Arbeitszeiten gewährt, vorausgesetzt, dass der Kunde zur Übernahme der Transportkosten bereit ist. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch oder fehlerhafter Nutzung, Unfällen bzw. eigenmächtiger Änderungen oder Reparaturen.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Kommunikations- und Unterhaltungsgerät bestimmt und darf nicht an Orten benutzt werden, an denen die Nutzung gesetzlich untersagt ist.

DIE HIERIN ENTHALTENEN GARANTIEN UND RECHTSBEHELFE SCHLIESSEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER GESETZLICHEN GARANTIEN EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG IM RAHMEN EINER ETWAIGEN GESETZLICHEN ODER SONSTIGEN GEWÄHRLEISTUNG

DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT BZW. EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS, DIE CARDO HIERMIT SPEZIFISCH VON SICH WEIST. IM RAHMEN DIESER GARANTIE STEHEN IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU, DIE JE NACH STAAT UND LANDESGESETZEN VONEINANDER ABWEICHEN KÖNNEN. ÜBER DIE HIERMIT ZUGESICHERTEN GARANTIEN HINAUS ÜBERNIMMT CARDO KEINERLEI WEITERE AUDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN. CARDO ÜBERNIMMT KEINERLEI VERPFLICHTUNG BZW. HAFTUNG FÜR ZUSÄTZE ODER ÄNDERUNGEN DIESER GARANTIE, SOFERN DIESE NICHT SCHRIFTLICH ERTEILT UND VON EINEM HIERZU BERECHTIGTEN DIREKTOR DER FIRMA CARDO UNTERZEICHNET WURDEN.

Für Akkus wird nur eine Garantie übernommen, wenn die Akkukapazität unter 50 % der nominalen Kapazität fällt, oder wenn der Akku ausläuft.

Diese Garantie entfällt, sofern:

a. irgendeine Versiegelung am Gehäuse bzw. am Akku aufgebrochen ist oder das Produkt Anzeichen einer Manipulation aufweist,

b. der Akku in anderen Geräten als demjenigen, für das er bestimmt ist, eingesetzt wird,

c. das Produkt in anderer Weise als bestimmungsgemäß verwendet wird.

d. das Produkt über Online Auktionshändler erstanden wurde.

Cardo übernimmt keine Verantwortung für direkte und Folgeschäden, Verletzungen, Verlust der Gebrauchstauglichkeit oder sonstige Verluste einschließlich derjenigen, die sich aus der Verwendung anderer als Cardo-Original-Gerätekomponenten und -produkte in Verwendung mit seinen Produkten, insbesondere der Verwendung von Fremdhersteller-Lade- oder Bluetooth®-Geräten, ergeben. Außerdem lehnt Cardo jegliche Haftung für Schäden an Gerätekomponenten ab, die auf Verwendung nicht von Cardo gelieferter und an das Produkt angeschlossener oder in Verbindung mit dem Produkt genutzter Zusatzgeräte zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

1. Mängel oder Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in von der normalen und üblichen Nutzung abweichender Weise entstanden sind.
2. Mängel oder Schäden aufgrund fehlerhafter Bedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit.
3. Mängel aufgrund falscher Bedienung, Wartung, Installation, Einstellung oder Änderung irgendeiner Art.
4. Produkte, die von nicht zugelassenen Personen geöffnet, auseinandergenommen oder repariert wurden.
5. Mängel oder Schäden aufgrund Exposition gegenüber zu hohen Temperaturen, Schlechtwetterbedingungen, Stößen oder verschütteten Lebensmitteln bzw. Flüssigkeiten.
6. Alle Kunststoffoberflächen und sonstigen äußeren freiliegenden Teile, die nach dem Kauf verkratzt oder anderweitig beschädigt wurden.

GARANTIEVERZICHT

CARDO ÜBERNIMMT WEDER AUSDRÜCKLICHE NOCH STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN HINSICHTLICH DES BEIGEFÜGTEN GERÄTS, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ÜBER DIE MARKTGÄNGIGKEIT, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DIE RECHTSMITTELFREIHEIT. DAS GERÄT UND DAS ZUBEHÖR WERDEN AUF EINER „AS IS"-BASIS (D. H. OHNE MÄNGELGEWÄHR), UND AUF „AS AVAILABLE"-BASIS ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND ZWAR OHNE JEGLICHE GARANTIEN, DIE ÜBER DIE IM BEILIEGENDEN HANDBUCH GENANNTEN GARANTIEN HINAUSGEHEN.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

CARDO HAFTET AUCH NACH VORHERIGER INKENNTNISSETZUNG ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN IN KEINER WEISE FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, ATYPISCHE SCHÄDEN, INDIREKTE SCHÄDEN, SCHÄDEN ZUZÜGLICH ZIVILSTRAFE, ERHÖHTE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN ODER FOLGESCHÄDEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE DURCH RICHTIGE ODER FEHLERHAFTE NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG DIESES PRODUKTS ODER AUFGRUND VON PRODUKTMÄNGELN ENTSTANDEN SIND, ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN, DIE SICH BASIEREND AUF ZUWIDERHANDLUNG GEGEN DEN VERTRAG, SONSTIGEN UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER AUF SONSTIGE WEISE AUS DER PRODUKTNUTZUNG ERGEBEN. SIE BESTÄTIGEN, DASS ES SICH BEI DEN OBEN AUSGEFÜHRTEN EINSCHRÄNKUNGEN UM FUNDAMENTALE BESTANDTEILE DIESES VERTRAGES HANDELT, DENEN SIE ZUSTIMMEN UND OHNE DIE DAS PRODUKT IHNEN NICHT ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WÜRDE. DA BESTIMMTE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE FÜR BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN IN MANCHEN LÄNDERN UNZULÄSSIG SIND, GELTEN DIE OBIGEN EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

Cardo behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät bzw. die Software nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder (durch ein neues oder instand gesetztes Austauschprodukt) zu ersetzen oder den Kaufpreis zurück zu erstatten. DIESES RECHTSMITTEL STELLT IHRE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE BEI GARANTIEVERLETZUNG DAR.

Service im Rahmen der Garantie

Damit Sie den Garantieservice in Anspruch nehmen können, muss Ihr Produkt registriert sein. Faxen Sie uns entweder die beigefügte Registrierungskarte, oder registrieren Sie sich online unter: www.cardosystems.com/registration. Bitte legen Sie das Produkt zusammen mit Ihrer Registrierungsnummer und der Verkaufsquittung bei einem zugelassenen Geräteservice bzw. in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben, vor.

Setzen Sie sich zwecks Garantieservice mit dem Cardo-Produkt-Support in Verbindung, und verlangen Sie eine RMA-Nachverfolgungsnummer, oder sprechen Sie den für Sie zuständigen, zugelassenen Händler an. Schicken Sie das Gerät sicher verpackt zusammen mit einer Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis für Garantiereparaturen ein. Die RMA-

Nachverfolgungsnummer muss außen auf der Verpackung angegeben sein. Senden Sie das Produkt mit bezahltem Porto an die von Cardo angegebene Cardo-Adresse.

Käufe bei Online-Auktionen: Online-Auktionsnachweise werden im Rahmen der Gerätegarantie nicht als Nachweis akzeptiert. Garantie-Serviceleistungen erfordern ein Original oder eine Kopie der Verkaufsquittung des Original-Händlers. Bei Geräten, die aus Online-Auktionen stammen, erlischt die Garantie. Für solche Geräte bietet Cardo weder Kundendienst noch Austausch von fehlenden Komponenten.

Fremdhersteller: Für fehlerhafte oder missbräuchliche Benutzung, die durch Produkte, Serviceleistungen oder Informationen anderer Anbieter verursacht wurden, übernimmt Cardo keine Verantwortung und weist diese hiermit ausdrücklich zurück.

Allgemeine Bestimmungen

Diese Garantie wird anstelle aller sonstigen ausdrücklichen oder impliziten Garantien gewährt, einschließlich uneingeschränkt impliziter Gewährleistungen der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck.

1. Cardo haftet nicht für beiläufige oder Folgeschäden, die sich aus der Benutzung bzw. dem Missbrauch eines der Produkte des Unternehmens ergeben.
2. Der Benutzer darf niemals den Versuch unternehmen, das Produkt eigenmächtig zu warten, einzustellen oder zu reparieren. In diesem Falle erlischt die Garantie. Während der Garantiedauer sind alle Produkte zwecks erforderlicher Servicearbeiten an die Verkaufsstelle oder den zugelassenen Geräteservice zurückzugeben.
3. Cardo übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden während des Versands. Im Falle von Reparaturarbeiten am Produkt durch Stellen, die keine entsprechende Zulassung besitzen, entfällt jegliche Garantie.
4. Die in dieser Gebrauchsanleitung enthaltenen Angaben sind rein informativer Art und unterliegen Änderungen ohne jeglicher Mitteilung. Cardo übernimmt keine Haftung oder Verantwortung für Fehler oder Ungenauigkeiten dieser Gebrauchsanleitung

HINWEIS: Überzeugen Sie vorab stets, dass der von Ihnen in Anspruch genommene Cardo-Händler oder Geräteservice von Cardo zugelassen ist. Cardo behält sich das Recht vor, seine Produkte, Handbücher und technischen Daten jederzeit ohne Mitteilung zu ändern.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND HAFTUNGSFREISTELLUNG

Durch die Produktnutzung verzichten Sie auf grundlegende gesetzliche Rechte, einschließlich des Rechts zur Klage. Bitte lesen Sie folgende Ausführungen aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Durch Benutzung des Produkts erklären Sie sich einverstanden, an diesen Vertrag gebunden zu sein und auf das Recht zur Klage zu verzichten.

Die Benutzung des Produkts ist gleichbedeutend mit der unwiderruflichen Haftungsfreistellung und Schadloshaltung von Cardo gegenüber Verlusten, Ansprüchen und Kosten (einschließlich Anwaltskosten) und die Schadloshaltung von Cardo für Körperverletzungen, Schädigungen sowie Verluste bzw. Sachschäden an Fahrzeugen einschließlich Ihres eigenen, oder an Vermögenswerten, die Ihnen oder dritten Parteien gehören, und die unter beliebigen Umständen und ungeachtet der rechtlichen Zuständigkeit aus der Produktnutzung entstehen können.

1. Sie, Ihre Erben, gesetzlichen Vertreter, Rechtsnachfolger oder Abtretungsempfänger verzichten hiermit freiwillig und auf ewig auf jegliche Ansprüche, Forderungen, gerichtliche Schritte und Haftungsansprüche, die direkt oder indirekt durch die Nutzung des Produkts entstehen könnten, ungeachtet der Umstände und UNABHÄNGIG DAVON, OB DIES DURCH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG VERURSACHT WURDE und diese Schäden Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt als Ergebnis der Nutzung dieses Produkts zugefügt werden könnten, und Sie entlasten, entbinden und halten Cardo davon schadlos, soweit dies gesetzlich zugelassen ist.
2. Sie verstehen und übernehmen das Risiko, das mit dem Produkt verbunden ist, einschließlich des Risikos fahrlässiger Handlungen oder Unterlassungen seitens Dritter. Alle Risiken der Produktnutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer des Produkts.
3. Sie bestätigen, dass Sie körperlich dazu in der Lage sind, das Produkt zu benutzen und dass Sie nicht unter einer Krankheit leiden bzw. Einschränkungen unterliegen, die Ihre Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Produkts beeinträchtigen könnten. Sie bestätigen, dass Sie hinsichtlich der Risiken, die mit der Nutzung des Produkts verbunden sind, informiert wurden. Sie stimmen weiterhin zu, dass Sie vor oder während der Nutzung des Produkts weder Alkohol noch irgendwelche bewusstseinsverändernden Drogen zu sich nehmen werden, die Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigen könnten.
4. Sie bestätigen unsere Warnungen und verstehen, dass: (a) bei der Nutzung des Produkts im Straßenverkehr Risiken und Gefahren bestehen, einschließlich, aber nicht nur i.Bz. auf Verletzungen oder Krankheiten, Zerrungen, Brüche, Teil- und/ oder Totallähmung, Tod, oder andere Leiden, die zu ernsthaften Behinderungen führen könnten; (b) diese Risiken und Gefahren durch die Fahrlässigkeit des Herstellers oder dessen Vertreter oder Dritte verursacht sein könnten, die an der Konstruktion oder Herstellung dieses Produkts beteiligt waren; (c) diese Risiken durch vorhersehbare oder unvorhersehbare Ursachen hervorgerufen werden könnten. Sie übernehmen hiermit alle Risiken und Gefahren sowie alle Verantwortung für alle Verluste und/oder Schäden, unabhängig davon, ob sie ausschließlich oder teilweise durch die Fahrlässigkeit oder das Verhalten anderer, einschließlich seitens Cardo verursacht wurden.
5. Durch Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die vorliegende Haftungsfreistellung gelesen haben und vollständig verstehen und deren Bedingungen akzeptieren.

www.cardosystems.com